



# COMUNE DI CAMPIONE D'ITALIA

Provincia di Como

ORIGINALE

**Deliberazione n. 32**

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Adunanza STRAORDINARIA PUBBLICA di 1a convocazione

**OGGETTO: APPROVAZIONE TARIFFE DEL TRIBUTO COMUNALE SUI RIFIUTI E SUI SERVIZI (TARES) PER L'ANNO 2013**

L'anno duemilatredecim, addì ventisei del mese di settembre, alle ore 12 e minuti 10 nella sala delle adunanze consiliari "giudici Falcone e Borsellino".

Prima l'osservanza di tutte le formalità prescritte dalla vigente Legge Comunale e Provinciale sono stati convocati i componenti il CONSIGLIO COMUNALE.

All'appello per l'esame del presente oggetto, risultano:

Cognome e Nome	Carica	Pr.	As.
MANGILI PICCALUGA Maria Paola	SINDACO	X	
ZANOTTA Mariano	CONSIGLIERE	X	
BRESCIANI Armando	CONSIGLIERE	X	
GOZZI Diego	CONSIGLIERE	X	
VIANO Roberto	CONSIGLIERE		X
SALMOIRAGHI Roberto	CONSIGLIERE	X	
BALSAMO Alfio	CONSIGLIERE		X
<b>Totale</b>		<b>5</b>	<b>2</b>

Partecipa alla adunanza il Segretario Generale **Dott.Giampaolo ZARCONE**.

Essendo legale il numero degli intervenuti, la Signora **MANGILI PICCALUGA Maria Paola** nella sua qualità di SINDACO assume la presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto segnato all'ordine del giorno.

Oggetto: APPROVAZIONE TARIFFE DEL TRIBUTO COMUNALE SUI RIFIUTI E SUI SERVIZI (TARES) PER L'ANNO 2013

Presenti n. 6 consiglieri: Mangili Piccaluga, Bresciani, Gozzi, Zanotta, Salmoiraghi, Balsamo.  
Assente Viano.

Partecipa alla riunione l'assessore non consigliere comunale sig. Carlo Zella.

Il Sindaco invita l'assessore Zella ad illustrare l'argomento iscritto all'ordine del giorno.

Segue discussione

...omissis...

riportata nell'apposita raccolta degli atti del comune che costituisce parte integrante del presente atto durante la quale il consigliere Salmoiraghi chiede la trascrizione delle dichiarazioni rese per le precedenti deliberazioni nn. 30 e 31 adottate in data odierna:  
Deliberazione n. 30

*“Prima di entrare nel merito del regolamento sottoposto all'esame del consiglio comunale vorrei fare alcune osservazioni.*

*Oggi approviamo una tassa che comporterà un onere maggiore a carico dei cittadini campionesi rispetto la tassa finora pagata.*

*Nel piano di riequilibrio approvato dal consiglio comunale nel mese di agosto si prevede un incremento delle entrate derivanti dalla Tares/tarsu da 1.006.360 a franchi svizzeri 1.300.000.*

*Non dimentichiamo che sempre in quella occasione il consiglio comunale ha introdotto anche l'addizionale IRPEF, scelta certamente non dipesa dalla volontà dei cittadini, ma “atto dovuto” per legge a fronte della scelta dell'amministrazione di dichiarare il disequilibrio finanziario.*

*Purtroppo i cittadini a fronte oltre l'addizionale IRPEF dovranno farsi carico anche di questo aumento senza però vedere un miglioramento del servizio.*

*Le maggiori disponibilità verranno invece utilizzate per coprire il “buco” di ben 20 milioni di franchi creato dall'amministrazione comunale nel bilancio 2013 e seguenti.*

*Non posso non ricordare che il tutto è nato l'anno scorso, quando nel mese di novembre 2012 è stato approvato il disequilibrio finanziario a carico dell'esercizio 2012.*

*Un disequilibrio, secondo me, dichiarato ad arte perché allora, la casa da gioco ha comunicato di non poter corrispondere al comune per l'anno 2012 una cifra di 30 milioni di franchi svizzeri, per l'anno 2013 e seguenti una cifra di 22 milioni di franchi.*

*In quella occasione nello schema di delibera si diceva che “Il Comune si attivi prudenzialmente iscrivendo ...omissis... una maggior spesa di importo pari a quello richiesto, a titolo di accantonamento crediti di dubbia esigibilità, CONSIDERATA L'IMPOSSIBILITÀ DI UNA RIDUZIONE DEL CONTRIBUTO, COSÌ COME STABILITO DALLA LEGGE 448/1998”*

*La Corte dei Conti, che ha esaminato il piano di riequilibrio, ha evidenziato una serie di gravi irregolarità contabili tra cui l'esistenza di un ammontare anomalo di residui.*

*Non a caso in occasione dell'approvazione del conto consuntivo 2012 l'avanzo di amministrazione è salito da 10.900.000 a 43.900.000.*

*Nonostante la disponibilità accertata sia stata superiore rispetto le richieste della casa da gioco, questa amministrazione, a titolo prudenziale, ha ritenuto opportuno accantonare 47 milioni di franchi a fronte dei 30 richiesti dalla casa da gioco: è evidente che il disavanzo senza questi accantonamenti “fasulli” non ci sarebbe più stato.*

*Nel merito del regolamento abbiamo preso atto che è stato predisposto da una società di consulenza e come il documento stesso non sia stato corretto nella parte non idonea a questa realtà. Il regolamento poteva e doveva essere redatto dagli uffici comunali.”*

Deliberazione n. 31

### **“RELAZIONE E PIANO FINANZIARIO TARES ANNO 2013**

*Nel rapporto si indica che la percentuale di raccolta differenziata al termine dell'anno 2012 si ferma al 28.63%, interrompendo il trend positivo dell'ultimo quinquennio.*

*Questo mi preoccupa, anche perché nella provincia di Como la percentuale media di raccolta differenziata è del 48,9%, quindi oltre 20 punti in più del nostro Comune.*

*Mi preoccupa ancora di più quando leggo a pagina 14- della relazione che nel 2012 i costi del servizio hanno superato quanto previsto nel precedente Piano Finanziario. Quindi a fronte di maggiori costi, servizio peggiore.*

*Ho avuto occasione di verificare i Comuni virtuosi della Provincia di Como e il miglior comune è stato Cadorago, comune di 7.600 abitanti circa. Il comune che invece ha migliorato l'indice di buona gestione è il Comune di Binago. In queste classifiche di top ten, il Comune di Campione d'Italia non c'è mai.*

*La cosa più bella però è la verifica dei costi che ha sostenuto il Comune di Cadorago per essere il migliore della provincia: 91 € a cittadino, a fronte dei 463,2€ del comune di Campione d'Italia.*

*Ora, è vero che a causa del contesto geo-politico economico sicuramente i costi per il comune di Campione d'Italia sono maggiori, ma non credo ci siano giustificazioni per il quintuplo della spesa. Soprattutto credo che i cittadini campionesi non capiscano perché debba essere a loro addebitata una tariffa così alta a fronte di un minor servizio rispetto al passato.*

*Gradirei avere anche dettagli in merito all'aumento del 25,9% dei costi comuni indicati negli obiettivi economici dell'anno 2013 ed in particolare quelli a pag. 29 della relazione dove il costo del personale aumenta da 102.032 franchi nel 2012 a franchi 127.952 nel 2013.*

*Non capisco, il servizio è ampiamente appaltato in tutte le sue fasi, come scritto nelle prime pagine della relazione, non mi sembra che le competenze del personale comunale siano cambiate, se poi si tiene conto che il costo del personale comunale dal 1.7.2013 è diminuito essendo stata applicata una riduzione della retribuzione del 10%, mi chiedo quale giustificazione hanno queste cifre.”*

Dopodiché

## **IL CONSIGLIO COMUNALE**

**VISTO** l'art. 14 del D.L. 6 dicembre 2011, n. 201, convertito con modificazioni in Legge 22 dicembre 2011, n. 214, e successive modifiche ed integrazioni, che istituisce, a decorrere dal 1° gennaio 2013, il tributo comunale sui rifiuti e sui servizi (TARES) in sostituzione della Tassa per lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani interni (T.A.R.S.U) di chi al D. Lgs. 15 novembre 1993, n. 507, a copertura dei costi relativi al servizio di gestione dei rifiuti urbani e dei rifiuti assimilati avviati allo smaltimento, svolto in regime di privativa dai comuni e dei costi relativi ai servizi indivisibili dei comuni;

**CONSTATATO** che il termine per la deliberazione delle aliquote e delle tariffe dei tributi locali nonché per approvare i regolamenti relativi alle entrate degli enti locali è stabilito entro la data fissata da norme statali per l'approvazione del bilancio di previsione e che, anche se adottati successivamente al 1° gennaio dell'anno di riferimento del bilancio di previsione, hanno comunque effetto da tale data;

**DATO ATTO** che il termine per l'approvazione del bilancio di previsione 2013 degli enti locali è stato ulteriormente differito al 30 novembre 2013 dall'art. 8 del D.L. 31 agosto 2013, n. 102;

**VISTO** l'art. 5 del predetto D.L. 102/2013 recante disposizioni in materia di TARES;

**VISTA** la propria deliberazione n. 30 del 26.09.2013, dichiarata immediatamente eseguibile, con la quale è stato approvato il regolamento per la disciplina del tributo comunale sui rifiuti e sui servizi, in vigore dal 1° gennaio 2013;

**VISTA** la propria deliberazione n. 31 del 26.09.2013, dichiarata immediatamente eseguibile, con la quale è stato approvato il piano finanziario degli interventi relativi al servizio rifiuti anno 2013, ai sensi dell'art. 8 del D.P.R. 27 aprile 1999, n. 158, dal quale si desume che la spesa complessiva da coprire integralmente con le tariffe ammonta a CHF 1.340.773,23;

**VISTE** altresì le proposte di applicazione della TARES:

- ipotesi A con riferimento all'incidenza delle superfici delle varie categorie di utenze domestiche ed utenze non domestiche in base al gettito TARSU 2012;
- ipotesi B inserendo ai criteri di cui all'ipotesi A, per la parte variabile della tariffa, i coefficienti potenziali di produttività dei rifiuti definiti dal DPR 158/99;

**RITENUTE** più eque le tariffe di cui all'ipotesi B;

- Visto il parere espresso dal Funzionario Capo Area Economico-Finanziaria circa la regolarità tecnica del provvedimento ai sensi dell'art. 49, comma 1, del D. Lgs. n. 267/2000, allegato, quale parte integrante, al verbale originale;
- Visto il parere espresso dal Funzionario Capo Area Economico-Finanziaria circa la regolarità contabile ai sensi dell'art. 49, comma 1, D. Lgs. n. 267/2000, il quale attesta altresì la copertura finanziaria ai sensi dell'art. 151, comma 4, del D. Lgs. n. 267/2000, allegato, quale parte integrante, al verbale originale;

Preso atto della dichiarazione di voto contrario espressa dal consigliere Salmoiraghi a nome del gruppo di minoranza per le motivazioni rese in sede di discussione e riportate nel preambolo del presente atto;

Con voti 4 favorevoli e n. 2 contrari (Consiglieri Salmoiraghi e Balsamo) essendo presenti e votanti n. 6 Consiglieri, espressi nei modi e termini di legge, proclamati dal Presidente

## **DELIBERA**

1. di approvare le allegate tariffe TARES per l'anno 2013;

2. di dare atto che il gettito presunto, a copertura integrale dei costi relativi al servizio, derivante dall'applicazione delle suddette tariffe sarà di CHF 1.340.773,23
3. di dare atto che il gettito della Tares riferito al tributo sui servizi di € 0,30/mq, di esclusiva competenza statale, sulla base della superficie imponibile ammonterà presuntivamente ad € 52.686,00;
4. di trasmettere la presente deliberazione al Ministero dell'Economia e delle Finanze entro 30 giorni dalla data in cui la presente deliberazione diviene esecutiva, ai sensi di quanto disposto dall'art. 52, comma 2, del D. Lgs. 15 dicembre 1997, n. 446.
5. di pubblicare le suddette tariffe sul proprio sito web istituzionale, nella sezione dedicata.

Dopodiché,

### **IL CONSIGLIO COMUNALE**

ravvisata l'urgenza del provvedimento, ai sensi dell'art. 134, comma 4) del T.U.E.L.;

Con voti 4 favorevoli e n. 2 contrari (Consiglieri Salmoiraghi e Balsamo) essendo presenti e votanti n. 6 Consiglieri, espressi nei modi e termini di legge, proclamati dal Presidente

### **DELIBERA**

di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile.

**PARERI AI SENSI DEL D. Lgs. n. 267/2000**

**OGGETTO DELLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE**

APPROVAZIONE TARIFFE DEL TRIBUTO COMUNALE SUI RIFIUTI  
E SUI SERVIZI (TARES) PER L'ANNO 2013

L'Istruttore:

Data 20/9/2013

Firma [Firma]

PARERE DEL RESPONSABILE DEL SERVIZIO COMPETENTE CIRCA LA  
REGOLARITA' TECNICA (ART. 49, COMMA 1, D. LGS. N. 267/2000) :

[Firma]

Data: 20 SET. 2013

Firma: [Firma]

PARERE, DEL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO CIRCA LA  
REGOLARITA' CONTABILE (ART. 49, COMMA 1, D. LGS. N. 267/2000):

[Firma]

Data: 20 SET. 2013

Firma: [Firma]

ATTESTAZIONE DEL RESPONSABILE DEL SERVIZIO CIRCA LA  
COPERTURA FINANZIARIA :

Si attesta che, a norma dell'art. 151, comma 4, del D. Lgs. n. 267/2000, sussiste la  
copertura finanziaria della spesa di Lit./Frs. \_\_\_\_\_ Imp. N.  
\_\_\_\_\_, a carico dell'intervento \_\_\_\_\_ del  
Bilancio di Previsione 200\_\_\_\_, che presenta la necessaria disponibilità.

L'Ufficio Ragioneria: data \_\_\_\_\_ firma \_\_\_\_\_

Il Responsabile del Servizio: data \_\_\_\_\_ firma \_\_\_\_\_

**20 SET. 2013**  
[Firma]

## COMUNE DI CAMPIONE D'ITALIA

## TARIFFE TARES ANNO 2013

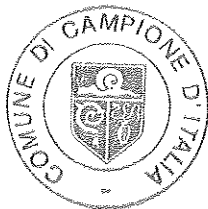
UTENZE DOMESTICHE		QUOTA	QUOTA	TARES
		FISSA	VARIABILE	MEDIA
		CHF/mq	CHF/famiglia	CHF/mq
<b>Residenti</b>				
Componenti nucleo familiare:				
	1 componente	3,39	39,82	
	2 componenti	3,96	79,64	
	3 componenti	4,36	99,55	
	4 componenti	4,68	129,41	
	5 componenti	5,01	159,28	
	6 o più componenti	5,25	184,16	
<b>Non residenti:</b>				
Componenti nucleo familiare:				
	1 componente	3,39	31,86	
	2 componenti	3,96	63,71	
	3 componenti	4,36	79,64	
	4 componenti	4,68	103,53	
	5 componenti	5,01	127,42	
	6 o più componenti	5,25	147,33	
	Abitazioni sfitte	2,37	27,87	
<b>ATTIVITA' PRODUTTIVE</b>				
		QUOTA	QUOTA	TARES
		FISSA	VARIABILE	MEDIA
		CHF/mq	CHF/mq	CHF/mq
1	Musei, biblioteche, scuole, associazioni, luoghi di culto	1,60	1,26	2,86
2	Campeggi, distributori carburanti, impianti sportivi	2,83	2,23	5,07
3	Stabilimenti balneari	1,95	1,54	3,49
4	Esposizioni, autosaloni	1,41	1,12	2,53
5	Alberghi con ristorante	4,63	3,65	8,28
6	Alberghi senza ristorante	3,30	2,60	5,90
7	Case di cura e di riposo	3,76	2,97	6,73
8	Uffici, agenzie, studi professionali	4,11	3,24	7,35
9	Banche e istituti di credito	2,18	1,72	3,90
10	Negozi abbigliamento, calzature, libri, cartolerie, ferramenta	3,82	3,01	6,82
11	Edicole, farmacie tabaccai, plurilicenze...	4,99	3,94	8,93

12	Attività artigianali tipo botteghe falegnami, idraulici	3,39	2,67	6,06
13	Carrozzerie, autofficine, elettrauto	4,01	3,15	7,17
14	Attività industriali con capannoni di produzione	2,58	2,04	4,62
15	Attività artigianali di produzione beni specifici	3,16	2,49	5,65
16/A	Ristoranti, trattorie, osterie, pizzerie	23,64	18,63	42,27
16/B	Casinò	19,13	15,06	34,19
16/C	Casinò autorimesse	2,14	1,69	3,83
17	Bar, caffè, pasticcerie	19,13	15,06	34,19
18	Supermercati, pane e pasta, macellerie, salumi e formaggi	7,98	6,29	14,28
19	Plurilicenze alimentari o miste	8,00	6,30	14,30
20	Ortofrutta, pescherie, fiori e piante	31,82	25,07	56,89
21	Discoteche, night club	5,17	4,08	9,25
22	Utenze commerciali sfitte	1,12	0,88	2,00



Letto, confermato e sottoscritto

IL PRESIDENTE  
MANGILI PICCALUGA Maria Paola



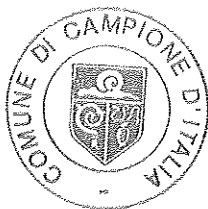
IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. Giampaolo ZARCONI

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Generale, attesta, ai sensi dell'Art. 124, primo comma, del D.Lgs n. 267/2000, che copia della presente deliberazione viene pubblicata mediante affissione all'Albo Pretorio di questo Comune il giorno 28 OTT. 2013 e vi rimarrà affissa per 15 giorni consecutivi.

Li, 28 OTT. 2013



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. Giampaolo ZARCONI

---

### DICHIARAZIONE DI ESECUTIVITA'

La presente deliberazione è esecutiva trascorsi 10 giorni dalla data di inizio della pubblicazione, salva diversa decorrenza prevista in deliberazione.